

HEINNER

STORCĂTOR CU MELC

Model: HSJ-200X



- Storcător cu melc
- Putere maximă: 200W
- Culoare: inox

www.heinner.com

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

I. INTRODUCERE

Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, înainte de instalare și utilizare.

II. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ



- **Storcător cu ax melcat**
- **Manual de instrucțiuni**
- **Certificat de garanție**

III. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Înainte de utilizarea aparatului, acordați atenție următoarelor aspecte:

1. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru consultări ulterioare.
2. Înainte de utilizarea aparatului, asigurați-vă că tensiunea disponibilă în locul de utilizare corespunde celei specificate pe produs.
3. Înainte de a demonta, monta sau regla orice componentă a produsului, deconectați ștecărul de la sursa de alimentare cu energie electrică.
4. Înainte de utilizarea aparatului, verificați cablul de alimentare, sita și axul melcat, pentru a vă asigura că acestea nu prezintă deteriorări. În cazul în care observați deteriorări sau deformări, opriți utilizarea produsului și contactați departamentul de relații cu clienții. Pentru a preveni situațiile periculoase, nu demontați produsul.
5. Pentru a preveni situațiile periculoase, nu conectați produsul la o sursă de alimentare prevăzută cu temporizator.
6. Pentru prevenirea accidentelor, nu introduceți aparatul în apă sau în alte lichide. Aparatul poate fi curățat cu o cârpă moale.
7. Nu introduceți degetele sau obiecte dure în tubul alimentare în timpul funcționării aparatului. Atingerea axului melcat poate duce la răniri sau la deteriorarea produsului.
8. Utilizați numai accesoriile originale furnizate de producător. Nu utilizați alte obiecte în locul dispozitivului de împingere furnizat. Pentru prevenirea accidentelor, nu vă expuneți ochii în zona tubului de alimentare.
9. Pentru prevenirea situațiilor periculoase, cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de către producător, de către centrul de reparații sau de către personal calificat.
10. După storcere, puneți comutatorul aparatului în poziția „0” și nu detașați accesoriile produsului înainte de oprirea motorului.
11. Nu depozitați aparatul la îndemâna copiilor. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
12. Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, decât dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană care răspunde pentru siguranța acestora.
13. Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic, nu uzului comercial.
14. Nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat.
15. Pentru a preveni deteriorarea produsului în timpul funcționării acestuia, nu introduceți în tubul de alimentare fructe cu coajă lemnoasă (cum ar fi nucile, alunele, migdalele etc.), plante fibroase (cum ar fi trestia de zahăr), fructe cu un conținut redus de suc (cum ar fi bananele) sau produse nealimentare. Pentru a preveni deteriorarea produsului și rănirea, utilizați dispozitivul de împingere în cazul în care alimentele se blochează în tubul de alimentare. Nu împingeți alimentele cu mâna.
16. Depozitați produsul într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui.

IV. DESCRIEREA PRODUSULUI

Acest aparat permite păstrarea substanțelor nutritive și a aromelor

Storcătoarele tradiționale folosesc metoda de stoarcere prin răzuire și centrifugare la viteze mari. Această metodă generează căldură și oxigen, distrugând majoritatea enzimelor din fructe și legume, ducând astfel la pierderea substanțelor nutritive și a gustului sucurilor. Stoarcerea se realizează lent, la o turație de până la 80 rpm, storcătorul extrăgând sucul din fructe și legume fără a genera căldură excesivă și oxigen, păstrând intacte prospețimea și substanțele nutritive ale fructelor. Spre deosebire de majoritatea storcătoarelor tradiționale care nu storc eficient fructele și legumele, puteți obține cu ajutorul acestui storcător sucuri dintr-o varietate largă de fructe și legume, folosind motorul său puternic, care se rotește cu 80 rpm.

Aparatul este practic și ușor de utilizat

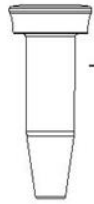
Cu ajutorul capacului special pentru reținerea sucului, puteți stoca și amesteca sucurile în vasul de stoarcere, lăsând să curgă din acesta doar cantitatea de suc dorită, fără a face risipă.

Ușor de clătit și de curățat

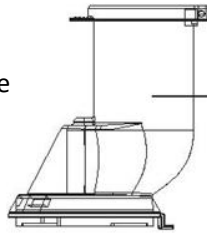
Nu este necesar să dezamblați și să spălați vasul de stoarcere după fiecare ciclu de stoarcere. Doar închideți capacul special pentru reținerea sucului, turnați apă curată în tubul de alimentare și lăsați aparatul să funcționeze timp de 15-20 de secunde. Opriți aparatul, apoi deschideți capacul și lăsați să curgă apa și resturile de fructe sau legume. Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare, apoi scoateți capacul superior, dezamblați componentele prin ridicarea vasului de stoarcere, scoateți axul melcat și sita.

NOTE:

- Nu forțați excesiv împingerea fructelor în timpul stoarcerii, pentru a preveni deteriorarea axului melcat și a sitei.
- Acest aparat nu este potrivit pentru stoarcerea cerealelor sau a trestiei de zahăr.
- Nu lăsați storcătorul să funcționeze continuu pentru mai mult de 15 minute.



Dispozitiv de împingere



Capac cu tub de alimentare



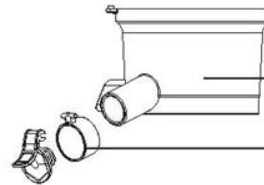
Ax melcat



Sită

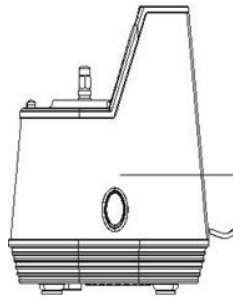


Perie rotativă

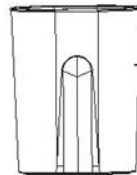


Vas de stoarcere

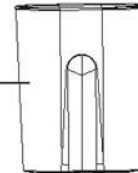
Orificiu cu capac pentru reținerea sucului



Baza aparatului



Recipient pentru suc/pulpă



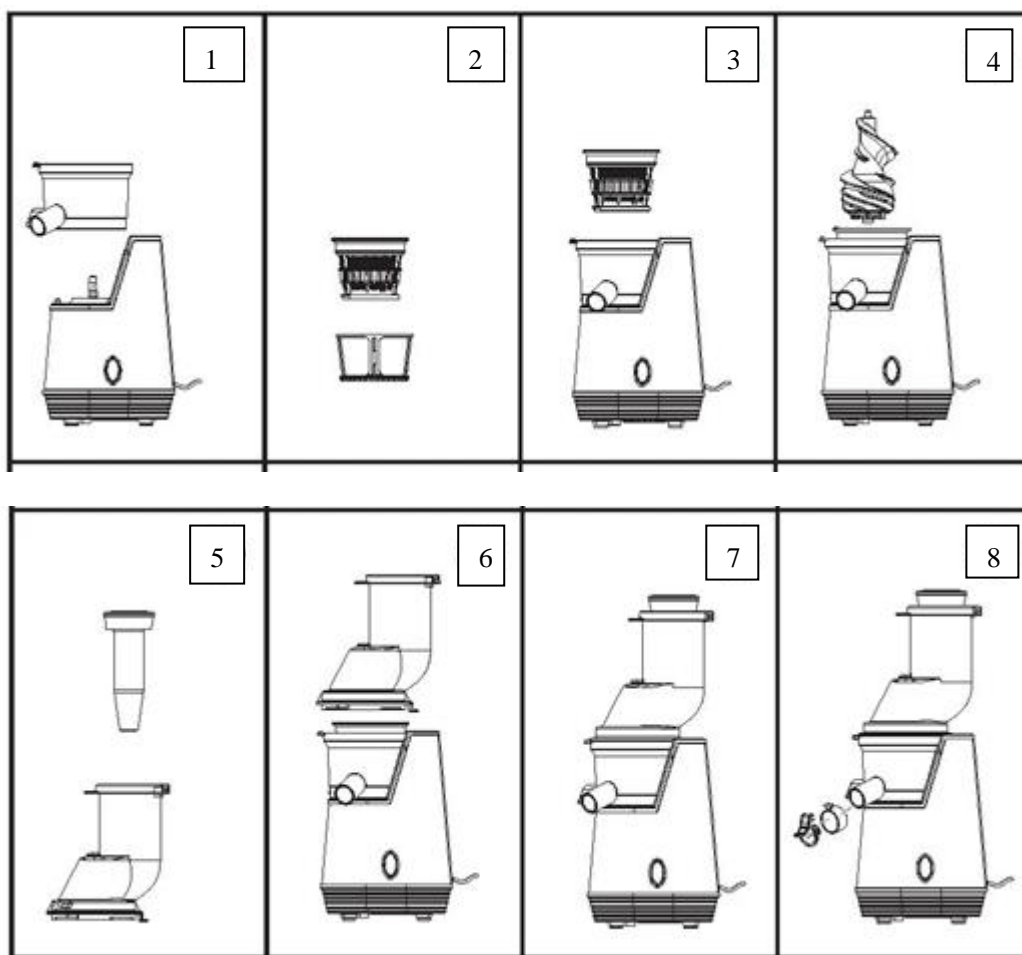
V. DESCRIEREA PRODUSULUI

Asamblare

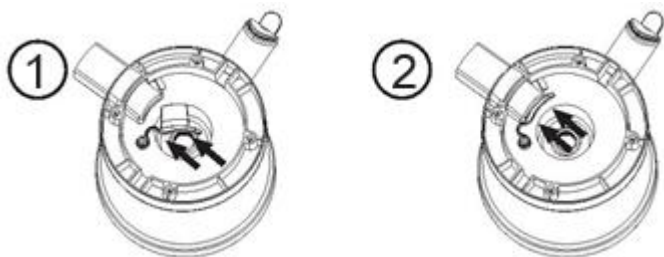
Acest storcător nu este numai ușor de utilizat, dar și foarte simplu de asamblat. Tot ceea ce trebuie să faceți este să urmați instrucțiunile de asamblare de mai jos, iar aparatul va fi pregătit pentru utilizare!

Poziționați corespunzător vasul de stoarcere pe unitatea principală. Asigurați-vă că vasul de stoarcere a fost poziționat corespunzător pe unitatea principală.

Montați corespunzător axul melcat în vasul de stoarcere. Asigurați-vă că acesta a fost poziționat corespunzător în vasul de stoarcere. Montați corespunzător sita în vasul de stoarcere, astfel încât axul melcat să fie în interiorul acesteia. Asigurați-vă că sita este montată corespunzător. După montarea sitei și a axului melcat, puneți capacul superior în partea de sus a vasului de stoarcere, aliniindu-l cu marcajul UNLOCK de pe unitatea principală. Fixați capacul superior, prin poziționarea acestuia la marcajul LOCK.



Demontarea garniturii de cauciuc:



NOTĂ: Vasul de stoarcere este prevăzut cu o garnitura de cauciuc in partea inferioară. ÎNAINTE DE UTILIZARE, asigurați-vă că garnitura de cauciuc este montată. De asemenea, asigurați-vă că scoateți garnitura de cauciuc ÎNAINTE DE CURĂȚAREA vasului de stoarcere.

OBSERVAȚII IMPORTANTE

- Asamblați și poziționați corespunzător aparatul. Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate componentele sunt montate corespunzător și că aparatul este așezat pe o suprafață dreaptă, sigură și stabilă.
- Nu deplasați aparatul în timpul funcționării acestuia. Evitați deplasarea componentelor aparatului în timpul funcționării acestuia.
- Fără obiecte străine. Nu puneți în tubul de alimentare sau în orificiul de scurgere obiecte străine care ar putea duce la blocarea sau deteriorarea aparatului.
- Utilizarea ustensilelor de curățare. Nu utilizați bureți de sârmă, unelte ascuțite sau alte tipuri de materiale abrazive pentru curățarea aparatului.
- Utilizați o cârpă umedă pentru a șterge unitatea principală. Nu introduceți unitatea principală în apă și o spălați sub jet de apă. Pentru îndepărtarea petelor, utilizați o cârpă umedă.
- Limita de 15 minute - Pentru a preveni supraîncălzirea aparatului, nu îl lăsați să funcționeze continuu pentru mai mult de 15 minute.
- Probleme ale axului melcat. În cazul în care axul melcat se blochează în timpul procesului de stoarcere și aparatul nu mai funcționează, puneți comutatorul în poziția REV timp de 3-5 secunde, pentru ca axul melcat să se rotească în sens invers, apoi puneți comutatorul în poziția ON. Această operație va duce la repornirea aparatului și la continuarea funcționării corespunzătoare.
- Evitați utilizarea apei clocotite. Temperatura apei trebuie să fie de cel mult 60 °C. Nu puneți în aparat apă clocotită și nu fierbeți componentele aparatului.
- Oprii alimentarea cu energie electrică a aparatului în cazul în care nu îl utilizați.

VI. UTILIZAREA APARATULUI

Pentru utilizarea aparatului, urmați instrucțiunile de mai jos.

1. Pentru obținerea celor mai bune rezultate, utilizați fructe proaspete, cu un conținut ridicat de apă.
2. Spălați fructele și tăiați-le în bucăți care să poată fi introduse în tubul de alimentare.
3. Îndepărtați sâmburii și miezul tare al fructelor.
4. Puneți alimentele în tubul de alimentare și apăsați-le ușor în tubul, utilizând dispozitivul de împingere.

În cazul în care aparatul se oprește în timpul stoarcerii:

1. Dacă ați utilizat aparatul pentru stoarcere continuă mai mult de 15 minute, opriți-l și așteptați 5 minute, astfel încât acesta să se răcească. Apăsați și mențineți apăsat comutatorul în poziția „REV” timp de 2-5 secunde, astfel încât fructele să fie împinse în sus.
2. Pentru a relua stoarcerea, puneți comutatorul în poziția „ON”.

VII. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Spre deosebire de alte storcătoare, acest aparat poate fi curățat foarte ușor.

Pentru curățarea aparatului, urmați instrucțiunile de mai jos.

1. Porniți aparatul și turnați apă în tubul de alimentare. Astfel, aparatul va elimina imediat resturile din vasul de stoarcere și de pe axul melcat.
2. Opriți aparatul și deconectați ștecărul de la sursa de alimentare.
3. Rotiți capacul superior la semnul UNLOCK și scoateți-l.
4. Ridicați și scoateți vasul de stoarcere, sita de stoarcere și axul melcat. În acest moment, componentele pot fi curățate individual.

VIII. DEPANARE

Vă rugăm să consultați detaliile de mai jos înainte de a contacta serviciul de asistență tehnică în vederea efectuării lucrărilor de reparații sau întreținere.

Aparatul nu pornește

- Asigurați-vă că aparatul este conectat corespunzător la o sursă de alimentare.
- Verificați componentele aparatului și asigurați-vă că acestea sunt asamblate și montate în mod corespunzător.

Cantitatea de suc obținută prin stoarcere este redusă

- Asigurați-vă că garnitura din cauciuc de la baza vasului de stoarcere este bine fixată.
- Fructele proaspete au cel mai mare conținut de suc.

Aparatul nu mai funcționează

- Asigurați-vă că nu ați introdus o cantitate excesivă de alimente în aparat.
- Asigurați-vă că aparatul nu este blocat de sâmburi sau de miezul tare al unor fructe.
- Puneți comutatorul în poziția „REV” timp de 3 -5 secunde, apoi puneți-l în poziția „ON”. Dacă aparatul nu funcționează după efectuarea operațiilor și verificărilor de mai sus, opriți-l și curățați vasul de stoarcere.

Aparatul produce sunete și vibrează în timpul stoarcerii

- Este normal ca aparatul să producă sunete în timpul stoarcerii fructelor sau legumelor.
- În funcție de tipul de ingredient utilizat, ingredientele dure (cum ar fi morcovul, cartofii, sfecla roșie, ridichile și altele asemenea) pot face ca aparatul să emită sunete mai puternice decât în cazul stoarcerii ingredientelor moi.

IX. FIȘĂ TEHNICĂ

Tensiune nominală	220-240 V
Frecvență nominală	50/60Hz
Putere maximă	200W

**MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI**

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deseou, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.

***Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului***

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avnd numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.

Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

HEINNER

SLOW JUICER Model: HSJ-200X



- Slow juicer
- Max power: 200W
- Color: stainless steel

Thank you for choosing this product!

I. INTRODUCTION

Please read this instruction manual carefully before using it and keep it for later information

This manual is conceived for offering you all of the necessary info regarding instalation, using and maintenance of the machine. For a correctly and safely use of the machine, please, read this manual before instalation and using.

II. PACKAGE CONTENTS



- **Slow juicer**
- **Instruction Manual**
- **Warranty card**

III. SAFETY MEASURES

Pay attention to the following while using the electric appliance:

1. Carefully read the instructions before use and keep them for future reference.
2. Before use, ensure the power voltage is consistent with the rated voltage indicated on the product.
3. Before dismantling, installing or adjusting any part of the product, disconnect power supply.
4. Before use, check power line, socket, strainer component and rotor for damage and, if any damage or deformation, stop using the product and contact the customer service department. To prevent dangerous conditions, never dismantle it without permission.
5. To prevent dangerous conditions, do not connect the product with a timer.
6. To prevent accidents, do not immerse the machine into water. You may scrub with a soft cloth.
7. Keep fingers or hard objects out of the feed inlet during operation. The contact with the screw rod may cause injury or product damage.
8. Use the original product provided by manufacturer. Never use other objects instead of the pushing rod. To prevent accidents, keep eyes out of the feed inlet.
9. To prevent dangerous conditions, damaged power lines must be replaced by the manufacturer, the maintenance department or a professional from a similar department.
10. After juicing, turn switch to "0" position and do not dismantle product accessories until the motor has stopped completely.
11. Store the product at a place away from children. Prevent children from playing with the product.
12. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
13. The product is applicable for household and not for commercial purpose.
14. Do not operate the product without being watched.
15. To prevent product damage during use, do not add hard object (such as nuts), fiber-rich foods (such as sugar cane), less-juice foods (such as bananas) and non-food objects into the feed inlet. To prevent injury and damage, use push rod instead of hand if foods are stuck at the feed inlet.
16. Store the product at a dry place away from direct irradiation of ultraviolet light.

IV. PRODUCT DESCRIPTION

Retains more nutrients and flavour

Traditional juicers utilize a fast spinning metal blade that spins and cuts fruits against a mesh filter to extract the juice from its flesh. Such centrifugal force generates heat and oxygen which destroys most of the enzymes in the fruits and vegetables rendering less nutritious and even a poorer taste in the juice. Spinning at a low speed of 80 RPM, the Slow Juicer slowly squeezes the fruits and extracts the juice without introducing much frictional heat and oxygen thus keeping more of the natural freshness and nutrients from the fruits and vegetables intact. Unlike most traditional juicers that grind vegetables into mash rather than extracting the real juice, slow juicer juices a wide variety of fruits and vegetables utilizing its powerful motor revolving at a low speed of 80RPM.

It's Intuitive, convenient

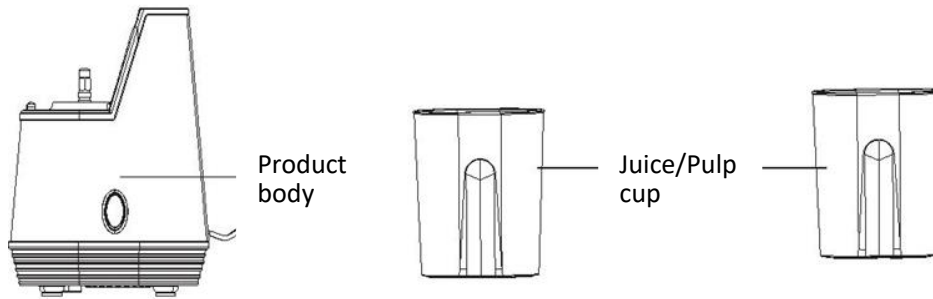
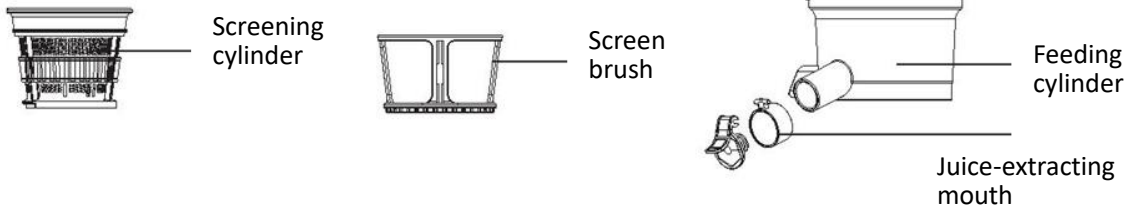
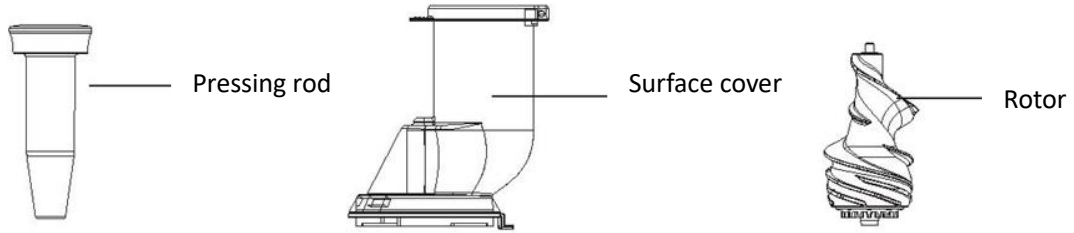
With the juice cap, you can store and mix your juices in the chamber and easily release the exact amount of juice without making any mess or wastage.

Easy to rinse and clean

It is not necessary to disassemble and wash the chamber during each juicing session. Simply close the juice cap, pour clean water into the running juicer and let it spin for 15-20 seconds. Turn off the appliance and open the juice cap and discharge the water and the residues. Unplug the power cord and remove the top cover, disassemble parts by lifting up the chamber, remove and wash the Auger and Micro-Mesh Filter.

NOTES:

- Do not force in the fruits during juicing to prevent damage to the auger and micro-mesh filter.
- This machine is not suitable for juicing cereal and sugarcane.
- Do not juice continuously for more than 15 mins.

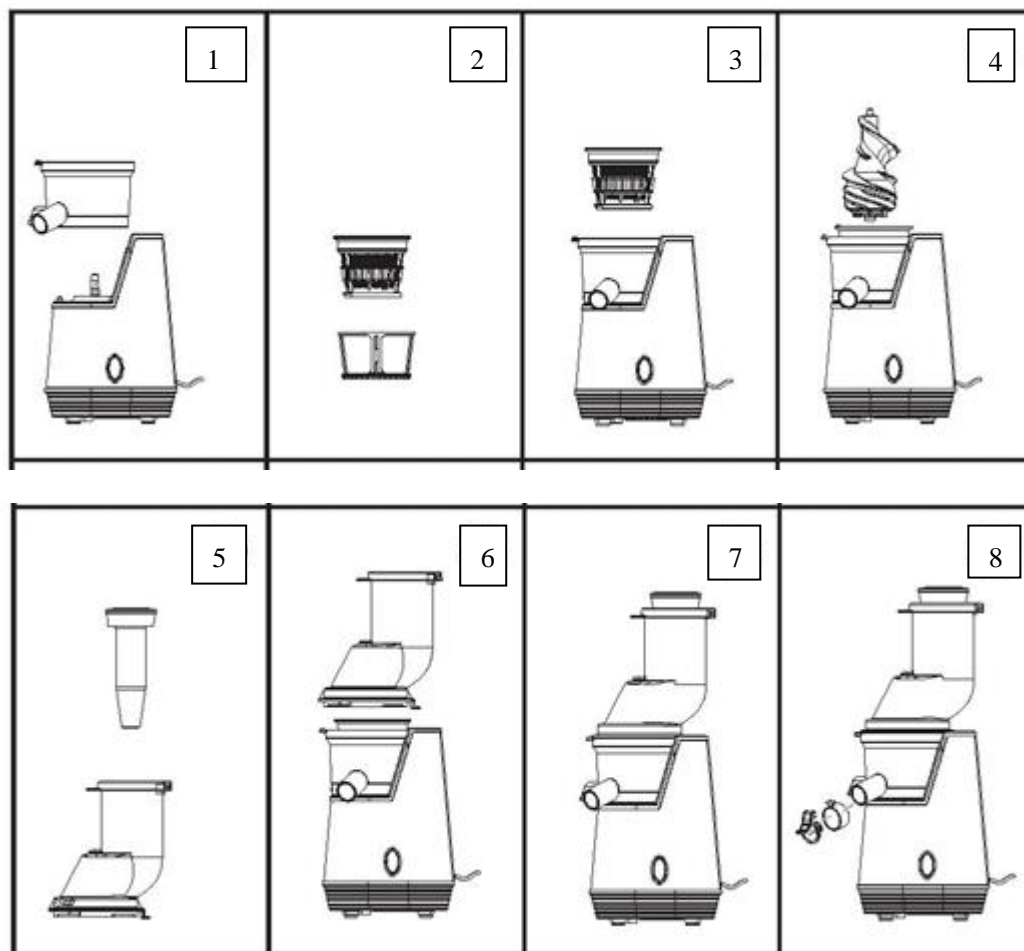


V. PRODUCT DESCRIPTION

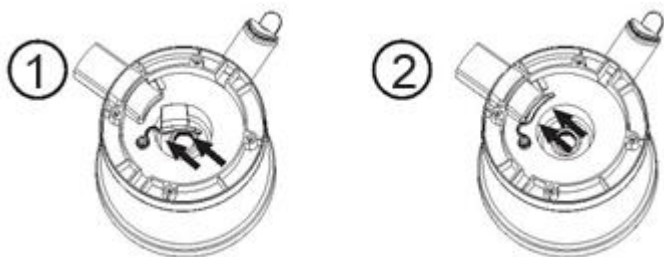
Assembling

The slow juicer is not only easy to use but is also very easy to assemble at the same time. Simply follow the setup instructions provided below in assembling and you're ready to go! Position the chamber properly on the Main Unit. Ensure that the chamber has been positioned properly against the Main Unit.

Install the Auger firmly inside the slow juicer's chamber. Ensure that it has been firmly positioned inside the chamber. Place the Micro-mesh Filter firmly inside the Chamber, enclosing the Auger around its confines. Ensure that the Micro-mesh Filter encloses the chamber. Place the Top Cover on top of the Chamber, the Micro-mesh Filter, and the Auger firmly while aiming for the UNLOCK MARK on the Main Unit. Fasten the Top Cover to the LOCK MARK to hold it firmly in place.



In removing the rubber footing:



NOTE: The chamber is equipped with a rubber footing. Ensure that the rubber footing is plugged into the chamber BEFORE USE. At the same time, ensure to remove the rubber footing of the chamber BEFORE CLEANING.

IMPORTANT NOTES

- Assemble and Position the device properly. During use, ensure that the parts are properly assembled and firmly positioned on a smooth, safe, and stable ground.
- No movement during use. Avoid moving any part of the machine component during usage.
- No Unnecessary Materials. Do not put unnecessary materials or objects on the inlet and outlet which may cause blockage or damage to the device.
- Usage of Cleaning Utensils. Do not use a metal brush, any sharp tool, or any kind of abrasive material in cleaning your device.
- Damp cloth for Main Unit. Do not immerse or wash the Main Unit with water when cleaning. Use a damp cloth to wipe off stains or splashes.
- 15 minutes - Avoid using the machine for more than 15 mins to prevent overheating.
- Auger problems. If the Auger becomes jammed during its juicing and the machine stops working, please press the REV Button of your machine for 3~5 seconds to reverse the Auger's rotation, then press the ON button. This will restart the machine and continue working properly.
- Avoid boiling and using Hot water. Do not boil the machine or any of the components of the machine in hot water for more than 60 °C.
- Turn off the power if the machine is unused.

VI. USING THE APPLIANCE

Simply follow the instructions provided below when using the machine.

1. Best use with fresh fruits for the highest water content.
2. Wash and cut fruits in sizes that can fit into the tube.
3. Remove the pits and hard core from the fruits.
4. Put food materials into feeding tube and slightly press down slowly using the fruit pusher.

When the machine is stopped during juicing:

1. Did you use more than 15 min. if yes, please wait for 5 minutes for the slow juicer to cool down. Press and hold the "REV" button for 2-5 seconds to push the fruits upwards.
2. Press on to resume juicing.

VII. CLEANING AND MAINTENANCE

Unlike other slow juicers, this machine is very easy to clean.

Simply follow the instructions provided below in cleaning the machine.

1. Turn ON the machine and pour in water, this will immediately push out the remaining residue left in the chamber and Auger.
2. Turn OFF the machine and unplug the power adapter from the power outlet.
3. Rotate the top cover to the UNLOCK MARK and remove the top cover.
4. Lift and remove the chamber, the juicing net, and the Auger. You may now clean each component individually.

VIII. TROUBLESHOOTING

Please check the details below before calling our Technical Support for repair or service.

Machine does not start

- Check if the device is plugged properly to a power outlet.
- Check the parts of machine and make sure that each component is assembled and attached correctly.

Machine's juice output is low

- Ensure that the rubber at the bottom of chamber is plugged tightly and firmly to the chamber.
- Fresh fruits give the highest level of juice content.

Machine stops working

- Check if you have put excessive food materials in the machine.
- Check food material composition (e.g. cords, hard fruit core) that may have caused blockage.
- Press the REV Button for 3 to 5 seconds, and then press the ON button. If the machine is still not working, simply turn it OFF and clean the chamber.

Machine emits sound while juicing and vibrates

- It is normal for the machine to produce some sound as it squeezes the fruits or vegetables into marsh.
- Depending on the type of ingredient, hard ingredients (such as carrot, potato, beetroot, radish and etc.) may cause the machine to emit louder than soft ingredients.

IX. TECHNICAL FICHE

Rated voltage	220-240 V
Rated frequency	50/60Hz
Max power	200W

**Environment friendly disposal**

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.

Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, no 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

HEINNER

СОКОИЗСТИСКВАЧКА ТИП

ОХЛЮВ

Модел: HSJ-200X



- Сокоизстисквачка тип охлюв
- Максимална мощност: 200W
- Цвят: инокс

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Преди да използвате този уред прочетете внимателно този наръчник с инструкции и пазете го за бъдещи справки.

Този наръчник е проектиран, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, Ви молим да прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

II. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ КОМПЛЕКТ



- Сокоизстисквачка тип охлюв
- Наръчник с инструкции
- Сертификат за гаранция

III. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да използвате уреда, обърнете внимание на следните аспекти:

1. Прочетете внимателно тези инструкции преди употреба и ги запазете за бъдещи справки.
2. Преди да използвате уреда се уверете, че напрежението на разположение на мястото на употреба съответства на посоченото върху продукта.
3. Преди да демонтирате, монтирате или регулирате някой от компонентите на продукта, изключете щепсела от източника на захранване с електроенергия.
4. Преди да използвате уреда, проверете захранващия кабел, ситото и спиралата тип охлюв, за да се уверите, че не са повредени. Ако забележите някоя повреда или деформация, спрете да използвате продукта и се свържете с отдела за обслужване на клиенти. За да се предотвратят опасни ситуации, не демонтирайте продукта.
5. За да се предотвратят опасни ситуации, не свързвайте продукта към източник на захранване, предвиден с таймер.
6. За предотвратяване на злополуки, не въвеждайте уреда във вода или други течности. Уредът може да се почиства с мека кърпа.
7. Не въвеждайте пръстите или твърди предмети в тръбата за захранване по време на работа на уреда. Докосването на спиралата тип охлюв може да доведе до нараняване или повреда на продукта.
8. Използвайте само оригинални аксесоари, предоставени от производителя. Не използвайте други предмети, вместо предоставеното устройство за натискане. За да се предотвратят злополуки, не излагайте очите си в зоната на тръбата за захранване.
9. За да се предотвратят опасни ситуации, повредените захранващи кабели трябва да бъдат заменени от производителя, от центъра за ремонт или от квалифициран персонал.
10. След изстискването, поставете превключвателя на уреда в положение „0” и не отстранявайте аксесоарите на продукта, преди спирането на двигателя.
11. Не съхранявайте уреда в близост до деца. Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
12. Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени проблеми, или с липса на опит и познания, освен ако са под наблюдение или са получили указания по отношение на използването на уреда от лице, което е отговорно за тяхната безопасност.
13. Този продукт е предназначен изключително за домашна употреба, а не за търговска употреба.
14. Не оставяйте уреда да работи без надзор.
15. За да се предотврати повреда на продукта по време на неговата работа, не въвеждайте в тръбата за захранване плодове с дървесна кора (като например орехи, лешници, бадеми и др.), влакнести растения (като например захарна тръстика), плодове с ниско съдържание на сок (като например банани) или нехранителни продукти. За да се предотврати повреда на продукта и нараняване, използвайте устройството за натискане, когато храната се блокира в тръбата за захранване. Не натискайте храната с ръка.
16. Съхранявайте продукта на сухо място, далече от пряка слънчева светлина.

IV. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Този уред ви позволява да съхранявате хранителните вещества и ароматите.

Традиционните сокоизстисквачки използват метода на изстискване чрез изстъргване и центрофугиране при високи скорости. Този метод генерира топлина и кислород, унищожавайки повечето от ензимите в плодовете и зеленчуците, водейки по този начин до загуба на хранителните вещества и на вкуса на соковете. Изстискването се извършва бавно, при скорост до 80 оборота в минута, като сокоизстисквачката извлича сока от плодовете и зеленчуците, без да генерира прекомерна топлина и кислород, поддържайки непокътнати свежестта и хранителните вещества на плодовете. За разлика от повечето традиционни сокоизстисквачки, които не изцеждат ефективно плодовете и зеленчуците, можете да получите с помощта на тази сокоизстисквачка сокове от широко разнообразие на плодове и зеленчуци, като се използва мощния ѝ двигател, който се върти с 80 оборота в минута.

Уредът е практичен и лесно се използва.

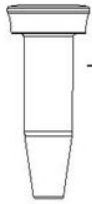
С помощта на специалния капак за задържане на сока, можете да съхранявате и разбърквате соковете в съда за изцеждане, оставяйки да тече от него само желаното количество сок, без да има загуби.

Лесен за изплакване и почистване.

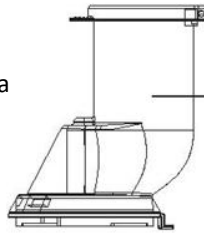
Не е необходимо да разглобите и да измиете съда за изцеждане след всеки цикъл на изстискване. Само затворете специалния капак за задържане на сока, налейте чиста вода в тръбата за захранване и оставете уреда да работи в продължение на 15-20 секунди. Спрете уреда, след това отворете капака и оставете да тече водата и остатъците от плодове или зеленчуци. Изключете щепсела от източника на захранване, след това премахнете горния капак, разглобете компонентите чрез повдигане на съда за изцеждане, извадете спиралата тип охлюв и ситото.

ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Не насилвайте прекомерно натискането на плодовете по време на изстискването, за да се предотврати повреда на спиралата тип охлюв и на ситото.
- Този уред не е подходящ за изстискване на зърнени храни или захарна тръстика.
- Не оставяйте сокоизстисквачката да работи непрекъснато за повече от 15 минути.



Устройство за натискане



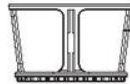
Капак с тръба за захранване



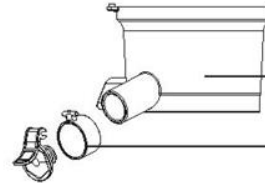
Спирала тип охлюв



Сито

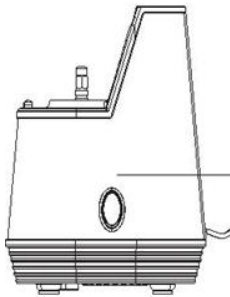


Въртяща се стъргалка

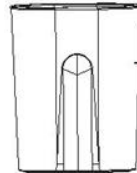


Съд за изцеждане

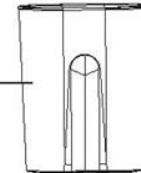
Отвор с капак за задържане на сока



Основа на уреда



Контейнер за сок / отпадъци



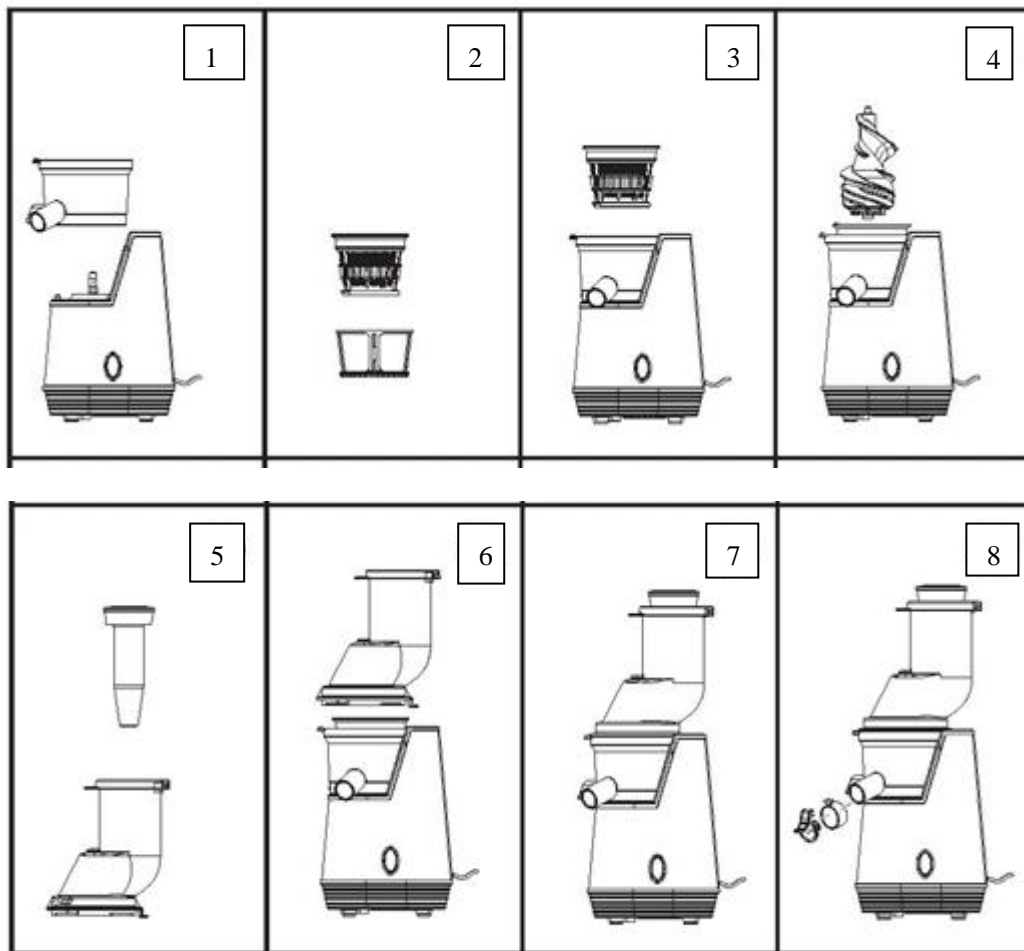
V. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Сглобяване

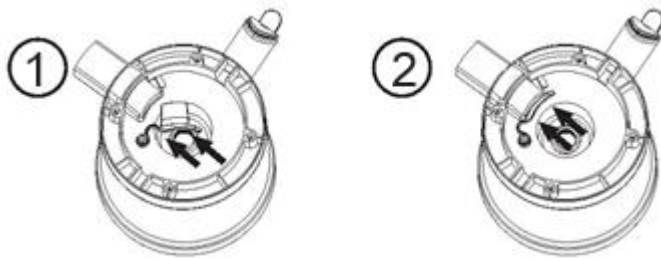
Тази сокоизстисквачка е не само лесна за употреба, но и много лесна за сглобяване. Всичко, което трябва да направите, е да следвате инструкциите за сглобяване по-долу, а уредът ще бъде готов за употреба!

Позиционирайте правилно съда за изцеждане върху главното устройство. Уверете се, че съдът за изцеждане е позициониран правилно върху главното устройство.

Монтирайте по подходящ начин спиралата тип охлюв в съда за изцеждане. Уверете се, че тя е правилно позиционирана в съда за изцеждане. Монтирайте по подходящ начин ситото в съда за изцеждане, така че спиралата тип охлюв да се намира във вътрешността му. Уверете се, че ситото е монтирано правилно. След като монтирате ситото и спиралата тип охлюв, поставете горния капак в горната част на съда за изцеждане, като го подравните с маркировката UNLOCK на главното устройство. Прикрепете горния капак, като го позиционирате в маркировката LOCK.



Демонтиране на гумената гарнитура:



ЗАБЕЛЕЖКА: Съда за изцеждане е предвиден с гумена гарнитура в долната част. **ПРЕДИ УПОТРЕБА** се уверете, че гумената гарнитура е монтирана. Също така се уверете, че сте извадили гумената гарнитура **ПРЕДИ ПОЧИСТВАНЕ** на съда за изцеждане.

ВАЖНИ ПОЯСНЕНИЯ

- Сглобете и позиционирайте правилно уреда. Преди да го използвате, уверете се, че всички компоненти са правилно монтирани и че уредът е поставен върху равна, безопасна и стабилна повърхност.
- Не премествайте уреда по време на неговата работа. Избягвайте преместването на компонентите на уреда по време на неговата работа.
- Без чужди предмети. Не поставяйте в тръбата за хранване или в отвора за източване чужди предмети, които могат да доведат до блокиране или повреда на уреда.
- Използване на почистващи прибори. Не използвайте телени гъби, остри инструменти или други видове абразивни материали за почистване на уреда.
- Използвайте влажна кърпа, за да избършете главното устройство. Не въвеждайте главното устройство във вода и не го изплаквайте под водна струя. За да премахнете петната, използвайте влажна кърпа.
- Лимит от 15 минути - За да предотвратите прегряване на уреда, не го оставяйте да работи непрекъснато за повече от 15 минути.
- Проблеми на спиралата тип охлюв. Ако спиралата тип охлюв се блокира по време на процеса на изстискване и уреда не работи повече, поставете превключвателя в позиция REV в продължение на 3-5 секунди, така че спиралата тип охлюв да се върти в обратна посока, а след това поставете превключвателя в позиция ON. Тази операция ще доведе до рестартиране на уреда и продължаване на подходящата работа.
- Избягвайте да използвате вряла вода. Температурата на водата трябва да бъде най-много 60 °C. Не поставяйте в уреда вряла вода и не варете компонентите на уреда.
- Изключете хранването с електроенергия на уреда, ако не го използвате.

VI. ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

За да използвате уреда, следвайте инструкциите по-долу.

1. За получаване на най-добри резултати, използвайте пресни плодове, с високо съдържание на вода.
2. Измийте плодовете и ги нарежете на парчета, които могат да бъдат въведени в тръбата за хранване.
3. Отстранете семената и твърдата сърцевина на плодовете.
4. Поставете храната в тръбата за хранване и леко ги натиснете в тръбата, като използвате устройството за натискане.

Ако уредът спре по време на изстискване:

1. Ако сте използвали уреда за непрекъснато изстискване за повече от 15 минути, спрете го и изчакайте 5 минути, така че да се охлади. Натиснете и задръжте натиснат превключвателя в позиция REV за 2-5 секунди, така че плодовете да бъдат изтласкани нагоре.
2. За да възобновите изстискването, поставете превключвателя в позиция ON.

VII. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

За разлика от други сокоизстисквачки, този уред може да се почиства много лесно.

За да почистите уреда, следвайте инструкциите по-долу.

1. Включете уреда и излейте вода в тръбата за хранване. По този начин, уредът веднага ще премахне остатъците от съда за изцеждане и от спиралата тип охлюв.
2. Спрете уреда и изключете щепсела от източника на хранване.
3. Завъртете горния капак до знака UNLOCK и го извадете.
4. Вдигнете и извадете съда за изцеждане, ситото за изцеждане и спиралата тип охлюв. В момента, компонентите могат да бъдат почистени поотделно.

VIII. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Моля, консултирайте подробностите по-долу, преди да се обърнете към службата за техническа помощ с оглед извършване на ремонтни работи или поддръжка.

Уредът не стартира.

- Уверете се, че уредът е правилно свързан към източник на захранване.
- Проверете компонентите на уреда и се уверете, че са правилно сглобени и монтирани.

Количеството сок, получено чрез изстискване, е намалено.

- Уверете се, че гумената гарнитура в основата на съда за изцеждане е здраво закрепена.
- Пресните плодове имат най-високо съдържание на сок.

Уредът не работи повече.

- Уверете се, че не сте поставили прекомерно количество храна в уреда.
- Уверете се, че уредът не е блокиран от семена или твърдата сърцевина на някои плодове.
- Поставете превключвателя в позиция „REV” в продължение на 3-5 секунди, след което го поставете в позиция „ON”. Ако уредът не работи след извършване на горните операции и проверки, спрете го и почистете съда за изцеждане.

Уредът генерира звукове и вибрира по време на изстискването.

- Нормално е уредът да генерира звукове по време на изстискване на плодовете или зеленчуците.
- В зависимост от вида на употребената съставка, твърдите съставки (като например моркови, картофи, червеното цвекло, репичките и други подобни) могат да направят така, че уредът да издава по-силни звукове, отколкото при изстискването на меки съставки.

IX. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинално напрежение	220-240 V
Номинална честота	50/60Hz
Максимална мощност	200W



Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



HEINNER е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**. Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

Вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

HEINNER

CSIGATENGELYES GYÜMÖLCSPRÉS

Modell: HSJ-200X



- Csigatengelyes gyümölcsprés
- Maximális teljesítmény: 200W
- Szín: inox

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta!

I. BEVEZETÉS

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet, és őrizze meg későbbi tanulmányozásra.

A leírás célja, hogy megadja az összes szükséges utasítást a gép telepítésére, használatára és karbantartására. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, olvassa el a használati útmutatót, a gép használata előtt.

II. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA



- Csigatengelyes gyümölcsprés
- Használati útmutató
- Garancialevél

III. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A készülék használatát megelőzően kérjük, fordítson megfelelő figyelmet az alábbiakra:

1. Kérjük, a mellékelt biztonsági utasításokat használat előtt figyelmesen olvassa el és azokat őrizze meg utólagos tanulmányozás céljából.
2. A készülék használata előtt, kérjük, bizonyosodjon meg afelől, hogy a használat tervezett helyszínén a villamos hálózatban lévő áram feszültsége egyezik a termék számára előírt feszültséggel.
3. A szétszerelési, összeszerelési vagy beállítási műveletek elkezdése előtt húzza ki a készüléket a villamosenergia hálózat csatlakozó aljzatából.
4. A készülék használata előtt, kérjük, ellenőrizze a tápkábelt, a szűrőt és a csigatengelyt, hogy megbizonyosodhasson azok sérülésmentes állapotáról. Amennyiben sérüléseket vagy deformációkat észlel, azonnal állítsa le a készülék működését és forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. A veszélyes helyzetek megelőzése érdekében, kérjük, ne szerelje szét a készüléket.
5. A veszélyes helyzetek megelőzése érdekében, kérjük, ne csatlakoztassa a készüléket időzítővel ellátott áramforráshoz.
6. A balesetek elkerülése érdekében ne helyezze a készüléket vízbe vagy más folyadékba. A készülék tisztításához puha textildarab javasolt.
7. A készülék működése során ne helyezze annak adagoló csövébe ujjait vagy egyéb, kemény tárgyakat. A csigatengely érintése sérüléseket okozhat vagy a készülék sérüléséhez vezethet.
8. Kérjük, használja kizárólag a gyártó által szállított eredeti kellékeket. Ne használjon a készülékkel együtt szállított gyümölcsnyomó eszközön kívül egyéb tárgyakat. A balesetek megelőzése érdekében ne nézzen bele közelről az adagoló csőbe.
9. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a sérült tápkábelek cseréjét a gyártónak, szervizközpontnak vagy megfelelő szakképzettséggel rendelkező személynek kell elvégeznie.
10. A préselést követően a készülék kapcsolóját helyezze a „0” állásba, és a készülék motorjának leállításáig ne távolítsa el annak kiegészítő kellékeit.
11. Ne hagyja a készüléket a gyerekek számára hozzáférhető helyen. Ne engedje a gyermekeket a készülékkel játszani.
12. A készülék nem használható csökkent értelmi, érzékszervi, vagy fizikai képességű személyek által (gyermekeket is beleértve), vagy olyanok által, akik nem rendelkeznek a kellő mennyiségű tudással és tapasztalattal, csak felügyelet mellett, vagy ha a felügyeletért és a biztonságukért felelős személy megtanította őket a helyes használatra.
13. Ez a termék kizárólag otthoni használatra való, nem kereskedelmi célú felhasználásra készült.
14. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül működni.
15. A készülék működése során bekövetkező sérüléseinek elkerülése érdekében ne helyezzen a készülék adagoló csövébe csonthéjas gyümölcsöket (mint a dió, mogyoró vagy mandula stb.), túl rostos növényeket (mint a cukornád), alacsony lé tartalmú gyümölcsöket (mint a banán) vagy egyéb, nem élelmiszer jellegű termékeket. A készülék, valamint a személyes sérülések bekövetkeztének megelőzése érdekében a készülék adagoló csövének dugulása esetén használja a nyomóeszközt. Ne kézzel nyomja az élelmiszereket a készülék belsejébe.
16. A terméket száraz, a közvetlen napsugaraktól védett helyen kell tárolni.

IV. A TERMÉK LEÍRÁSA

Ez a termék lehetővé teszi az élelmiszerekben lévő tápanyagok és aromák megőrzését.

A hagyományos préselő készülékek a lereszelésen és nagy fordulatszámon történő centrifugáláson alapuló préselési módszert alkalmazzák. Ez a módszer hőfejlődéshez és oxigén felszabadulásához vezet, ami a zöldségekben és gyümölcsökben található enzimek többségét elpusztítja, továbbá a tápanyagok és aromák elvesztéséhez is vezet. Jelen esetben a préselés alacsony, maximálisan 80-as percenkénti fordulatszám mellett történik, így a zöldségekben és gyümölcsökben található enzimeket a felszabaduló oxigén és a fejlődő hő nem pusztítja el, érintetlenül hagyva ezáltal a gyümölcsök ízét és tápértékét. Így, eltérően az alacsony hatékonyságú hagyományos zöldség- és gyümölcspréselésekkel szemben, ezzel a préseléssel igen széles zöldség- és gyümölcsválasztékból nyerhet ki friss levet, kihasználva a készülék erős motorjának mindössze percenkénti 80-as fordulatszámát.

A készülék praktikus és könnyen használható

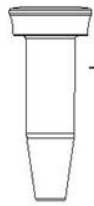
A levek tárolásának céljából kifejlesztett fedél segítségével a préselő edényben tárolhat és keverhet különböző gyümölcsleveket, azok veszteségmentes és megfelelő mennyiségben történő áttöltése által.

Egyszerűen öblíthető és tisztítható

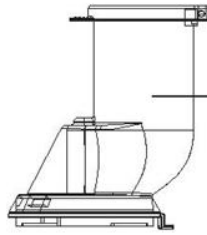
Nem szükséges a készülék szétszerelése és a préselő edény kimosása minden egyes préselési ciklust követően. Mindössze zárja le a levet visszatartó gyűjtőedény fedelét, töltsön tiszta vizet az adagoló csőbe és hagyja a berendezést működni 15-20 másodperc erejéig. Állítsa meg a készüléket, majd nyissa fel a fedelet és engedje a vízzel együtt a zöldség és gyümölcsmaradékokat lefolyni. Válassza le a dugaszt a hálózati aljzatról, majd távolítsa el a felső fedelet, illetve szerelje szét alkatrészeire a berendezést a préselő edény, a csigatengely és a szűrő kiemelése által.

MEGJEGYZÉSEK:

- Préselés közbe ne gyakoroljon túl nagy nyomást a gyümölcsökre, hogy így elkerülhesse a csigatengely és a szűrő sérüléseit.
- Ez a készülék nem alkalmas gabonafélék vagy cukornád préselésére.
- Ne használja a készüléket egy huzamban 15 percnél hosszabb ideig.



Nymórúd



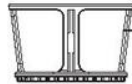
Adagoló cső és annak fedele



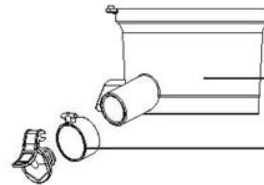
Csigatengely



Szűrő

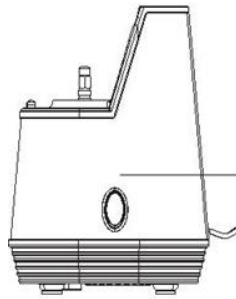


Forgó kefe

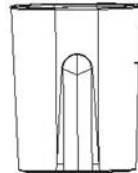


Préselő edény

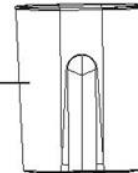
Fedéllel ellátott nyílás a kipréselt lé összegyűjtéséhez



A készülék főrésze



Gyűjtőedény a lé/rost számára



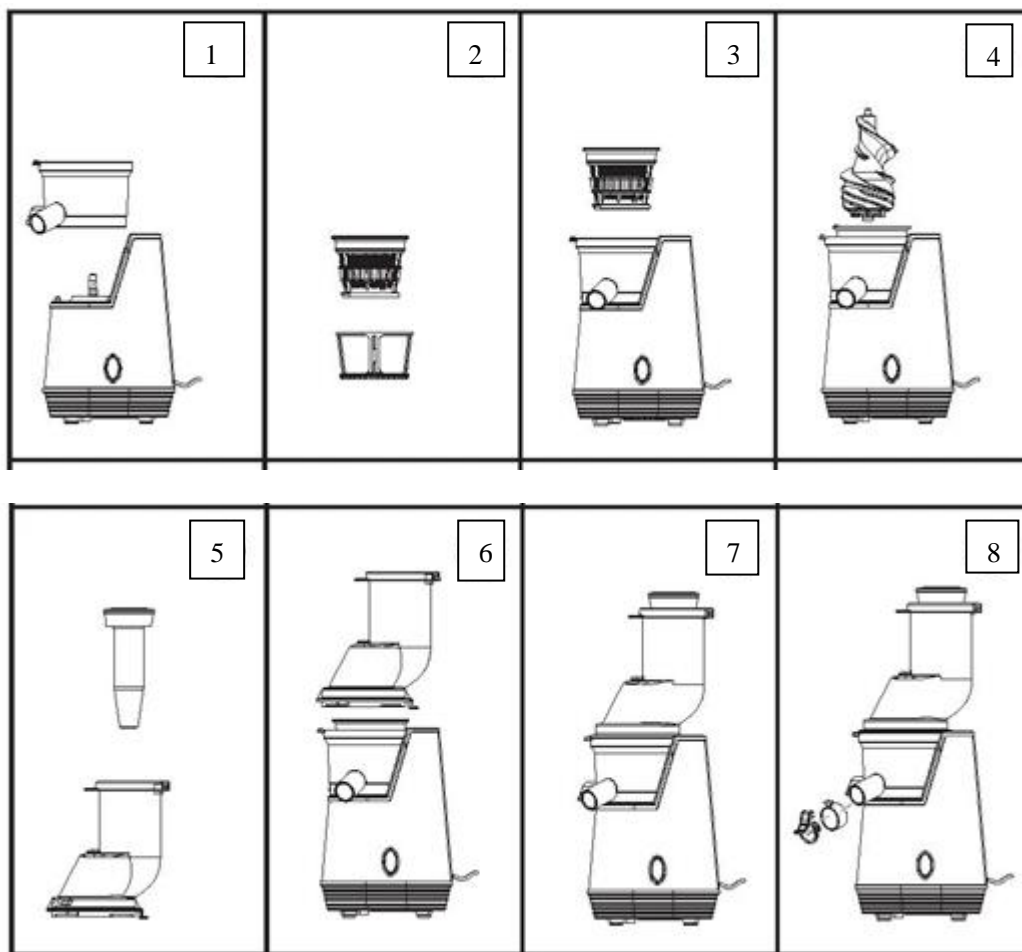
V. A TERMÉK LEÍRÁSA

Összeszerelés

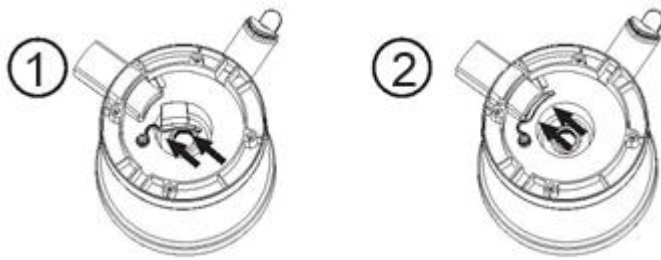
Ez a préselő készülék nemcsak könnyen használható, hanem nagyon könnyen össze is szerelhető. Mindössze az alábbi összeszerelési útmutatásokat kell követni, így a berendezés egy csapásra használatra készen áll!

Illessze megfelelő állásba a préselő edényt a készülék fő részére. Bizonyosodjon meg afelől, hogy a préselő edény a számára előírt, megfelelő állásba van helyezve.

Illessze megfelelő módon a csigatengelyt a préselő edénybe. Bizonyosodjon meg afelől, hogy a tengelyt megfelelő módon illesztette a préselő edénybe. Illessze be megfelelően a szűrőt a préselő edénybe, úgy, hogy a csigatengely kerüljön annak belsejébe. Ellenőrizze, hogy a szűrő felszerelése megfelelően történt-e. A szűrő és a csigatengely beszerelését követően helyezze vissza a felső fedőt a préselő edény felső részére, egy vonalba állítva a készülék fő részén található UNLOCK jelzéssel. Rögzítse a felső fedelet, annak a LOCK jelzéshez való illesztésével.



A gumi tömítés leszerelése:



MEGJEGYZÉS: A préselő edény alsó részét egy gumi tömítéssel látták el. **HASZNÁLAT ELŐTT** mindig győződjön meg arról, hogy a gumi tömítést felszerelte. Ugyanakkor bizonyosodjon meg **MINDEN TISZTÍTÁS ELŐTT** arról, hogy a préselő edény gumi tömítését eltávolította.

FONTOS MEGJEGYZÉSEK

- Szerelje össze és megfelelően helyezze el a készüléket. Használat előtt bizonyosodjon meg afelől, hogy az összes alkatrész felszerelése megfelelően történt és a készülék egy sima, biztos és stabil felületen van elhelyezve.
- Ne mozgassa el a készüléket annak használata közben. Ne mozgassa a készülék alkotóelemeit annak működése közben.
- Használja idegen testektől mentesen. Ne helyezzen az adagoló csőbe vagy a készülék lefolyócsővébe semmiféle idegen testet, mely a készülék eldugulásához vagy sérüléséhez vezethet.
- A takarítóeszközök használatára vonatkozó javaslatok. Ne használjon a készülék tisztításához drótszivacsot, éles tárgyakat vagy egyéb, dörzshatású anyagokat.
- A berendezés fő részének törléséhez használjon nedves textildarabot. A készülék motorját magába foglaló főegységet ne merítse vízbe, és ne öblítse vízsugár alatt. A foltok eltávolításához használjon nedves textildarabot.
- 15 perces működési határidő - A berendezés túlmelegedésének elkerülése érdekében ne hagyja azt egyfolytában 15 percnél hosszabb ideig működni.
- A csigatengelyt érintő problémák. Amennyiben a készülék csigatengelye leblokkol a préselési folyamat ideje alatt és a készülék tovább nem működik, helyezze a kapcsolót REV állásba 3-5 másodperc erejéig annak érdekében, hogy a csigatengely fordított irányba forogjon, majd állítsa a kapcsolót az „ON” állásba. Ez a művelet a készülék újraindításához vezet, és megfelelő működést eredményez.
- Kerülje a forrásban lévő víz használatát. A felhasznált víz hőmérséklete maximum 60 °C legyen. Ne töltsön a berendezésbe forrásban lévő vizet és ne forralja fel annak alkatrészeit.
- Állítsa le a készülék villamosenergia ellátását, amennyiben nem használja azt.

VI. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A készülék használata érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

1. A legjobb eredmények elérése érdekében használjon mindig friss és magas lé tartalommal rendelkező gyümölcsöket.
2. Mossa meg a gyümölcsöket és vágja azokat az adagoló csőnek megfelelő méretű darabokra.
3. Távolítsa el a magvakat és a gyümölcsök kemény középső részét.
4. Helyezze az élelmiszereket az adagoló csőbe és könnyedén nyomja bele azokat, a nyomóeszköz felhasználása által.

Ha a készülék használat közben hirtelen kikapcsol:

1. Amennyiben a gyümölcsprést 15 percnél huzamosabb ideig megszakítás nélkül használja, kapcsolja ki, majd hagyja a készüléket 5 percig hűlni. Nyomja le, majd tartsa lenyomva a kapcsolót REV állásban 2-5 másodperc erejéig úgy, hogy a gyümölcsök ezáltal felfelé mozogjanak a készülékben.
2. A préselés újratekésztéséhez helyezze a kapcsolót ON állásba.

VII. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Más préselő készülékekkel ellentétben ez a készülék nagyon könnyen tisztítható.

A készülék tisztításához kövesse az alábbi utasításokat.

1. Kapcsolja be a készüléket és öntsön vizet annak adagoló csövébe. Így a berendezésből azonnal távoznak a préselő edényben és a csigatengelyen felhalmozódott maradványok.
2. Kapcsolja ki a készüléket és válassza le a készülék dugaszát a hálózatról.
3. Fordítsa el a felső fedelet az UNLOCK jelzés irányába, majd távolítsa el azt.
4. Emelje fel, majd emelje ki a préselő edényt, a préselő szűrőt és a csigatengelyt. Ekkor az alkatrészek már egyenként is tisztíthatók.

VIII. HIBAEHÁRÍTÁS

Mielőtt még műszaki osztályunkhoz fordulna adott javítási és karbantartási feladatokkal, kérjük, először tanulmányozza az alábbi, hibaelhárításra vonatkozó tájékoztatást.

A készülék nem kapcsol be

- Bizonyosodjon meg afelől, hogy a készülék dugaszát megfelelően csatlakoztatta az áramforráshoz.
- Ellenőrizze a készülék alkatrészeit, és bizonyosodjon meg afelől, hogy azok felszerelése a készülékre megfelelő módon történt.

A préselés során kinyert lé mennyisége aránytalanul kicsi

- Bizonyosodjon meg afelől, hogy az edény alapjához illesztett gumi tömítés rögzítése megfelelő.
- A friss gyümölcsök rendelkeznek a legnagyobb lé tartalommal.

A készülék nem működik

- Bizonyosodjon meg afelől, hogy nem helyezett egyszerre túl nagy élelmiszer mennyiséget a készülékbe.
- Bizonyosodjon meg afelől, hogy a készülék működését nem akadályozza egyes gyümölcsök magjainak felhalmozódása vagy azok kemény középső része.
- Állítsa a kapcsológombot a „REV” állásba 3 -5 másodpercig, majd fordítsa „ON” állásba. Amennyiben a készülék nem lép működésbe az előbbi műveletek végrehajtása után sem, kapcsolja azt ki, és tisztítsa meg a préselő edényt.

A készülék zajok forrásává válik és mozog préselés közben

- Zajok kibocsátása természetes jelenség gyümölcsök vagy zöldségek préselésekor.
- A felhasznált alapanyagok függvényében a kemény alapanyagok (mint a sárgarépa, burgonya, cékla, retek és további hasonló) feldolgozása során a készülék más hangokat bocsát ki, mint a lágy alapanyagok esetében.

IX. TECHNIKAI LEÍRÁS

Névleges feszültség	220-240 V
Névleges frekvencia	50/60Hz
Maximális teljesítmény	200W

**A hulladékok környezetfelelős eltávolítása**

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



A HEINNER a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.

Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro